



---

**Комиссия по положению женщин**

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи  
под названием «Женщины в 2000 году: равенство  
между мужчинами и женщинами, развитие и мир  
в XXI веке»

**Заявление, представленное Внутренним и иностранным  
миссионерским обществом Протестантской епископальной  
церкви Соединенных Штатов Америки — неправительственной  
организацией, имеющей консультативный статус  
при Экономическом и Социальном Совете\***

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-  
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-  
ского и Социального Совета.

---

\* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



## Заявление

Внутреннее и иностранное миссионерское общество Протестантской епископальной церкви Соединенных Штатов Америки, общеизвестное под названием Епископальной церкви, представляет собой христианскую конфессию, насчитывающую два миллиона участников из 17 стран, и является архиепископской епархией при международной Англиканской церкви. Будучи христианами, мы верим, что все человечество создано по образу и подобию Божьему и что мужчины и женщины равны перед Богом. Священное Писание, путь Иисуса Христа и завет крещения призывают «каждого человека искать Христа и служить Ему», независимо от пола.

Эти нравственные основы побуждают нас приветствовать, одобрять, поддерживать и поощрять усилия государств-членов и учреждений Организации Объединенных Наций по расширению прав и возможностей женщин и девочек, в частности посредством Пекинской декларации и Платформы действий 1995 года и других не менее важных документов. Члены Епископальной церкви содействовали Организации Объединенных Наций в этой работе до, во время, и после принятия Пекинской декларации. Они выпускали печатные издания, проводили исследования, собирали информацию, осуществляли пропагандистскую деятельность и проводили кампании по борьбе с гендерной дискриминацией, насилием в семье и гендерным насилием, торговлей сексуальными услугами, участвовали в составлении бюджета с учетом гендерных факторов и в поддержку идеи предопределения, изучения Слова Божьего и гендерного равенства, как в рамках нашей Церкви, так и в рамках Организации Объединенных Наций.

Пекинская декларация и Платформа действий способствовали прогрессу в обществе, повышая уровень самосознания и создавая основополагающую систему, состоящую из 12 важнейших сфер воздействия, благодаря которой стал возможен анализ показателей расширения прав и возможностей женщин. Этот прогресс выражается в росте осведомленности и увеличении числа инициатив и законов, касающихся гендерного насилия, а также в противодействии правоохранительных органов и судов насилию в семье, в сокращении числа калечащих операций на женских половых органах/обрезаний, повышении доступа девочек к начальному образованию в контексте Целей развития тысячелетия и возможности более быстрого получения доступной медико-санитарной помощи, в том числе в области репродуктивного здоровья. Мы приветствуем улучшение защиты прав человека для женщин и девочек в целом, а также для лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов. Мы высоко ценим улучшение качества лечения девочек и увеличение их доступа к образованию и карьерным перспективам.

Однако, приветствуя эти достижения, мы отдаем себе отчет в том, что сохраняющиеся различия продолжают препятствовать достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек в следующих четырех важнейших сферах воздействия, сформулированных в Пекинской декларации. Эти различия требуют от государств-членов принятия срочных мер.

## Насилие в отношении женщин

Гендерное насилие продолжает приносить вред во всем мире. Несмотря на прогресс в повышении осведомленности, по-прежнему необходима просветительная работа в том, что касается распространенности и сферы охвата гендерного насилия, в том числе сексуального насилия, насилия как военной тактики, насилия со стороны интимного партнера, насилия в семье, торговли сексуальными услугами, рабочей силой и других форм торговли людьми, сексуальной эксплуатации, а также психологического, физического и сексуального надругательства. В рамках просветительной работы о характере гендерного насилия также необходимо рассматривать вопрос гендерной дискриминации, которая, будучи основной причиной насилия, дискредитирует и унижает достоинство девочек и женщин и повышает риск насилия против них. Особое внимание следует уделять сообществам, в которых гендерное насилие проявляется отчетливо, а именно: коренным народам, общинам национальных меньшинств, иммигрантов и бедных.

Мы отмечаем пагубное влияние средств массовой информации, рекламы, индустрии развлечений и моды, выражающееся в косвенном содействии или поощрении гендерного насилия путем сексуальной товаризации, овеществления и тривиализации женщин и девочек, в искажении образа женщин с ограниченными возможностями, женщин с другим цветом кожи, женщин из национальных меньшинств и коренных народов, в поощрении насилия и в недостаточном или искаженном освещении случаев насилия, в особенности насилия в семье.

Мы призываем государства-члены к:

- сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и гражданским обществом при реализации кампаний по повышению осведомленности и просветительских кампаний, посвященных гендерному насилию и его распространенности, включая социальные и культурные убеждения и дискриминацию по признаку пола;
- укреплению и расширению системы защиты всех жертв насилия, повышению финансирования программ по поддержке жертв насилия и приютов в местных сообществах, подготовке персонала правоохранительных органов для надлежащей борьбы с насилием в семье и обеспечению эффективности запретительных приказов;
- обеспечению быстрого и справедливого вмешательства правоохранительных органов и органов юстиции в тех сообществах, где насилие в семье проявляется отчетливо, в том числе у коренных народов, национальных меньшинств, групп иммигрантов и малоимущих;
- поощрению борьбы с торговлей людьми и продолжению сотрудничества с международными и государственными органами, а также с гражданским обществом;
- всеобщему искоренению калечащих операций на женских половых органах/обрезаний;
- всеобщему утверждению и реализации мер, предусмотренных Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативным протоколом к ней;

- изучению и отчету о способах усугубления насилия против женщин и девочек в средствах массовой информации, рекламе, индустрии развлечений и моды, а также поддержке кампаний по просветительской деятельности и борьбе с культурой насилия.

### **Образование и профессиональная подготовка**

Отсутствие образования — это фактор, являющийся причиной и следствием гендерной дискриминации. Во многих странах государственное образование не финансируется. И даже в развитых странах высшее образование недоступно по финансовым причинам, либо доступно только представителям высшего социально-экономического класса. Девочки вынуждены бросать занятия в школе раньше мальчиков, поскольку потребности семьи принуждают их заниматься неоплачиваемой домашней работой. Еще одной причиной, по которой они бросают школу, является ранее замужество.

Мы призываем государства-члены к:

- разработке политики в области образования и кампаний по повышению осведомленности, содействующих получению образования женщинами и девочками;
- повышению финансирования государственного образования для женщин и девочек;
- инвестированию в модели дистанционного обучения для женщин и девочек, не имеющих возможности посещать учебные заведения по причине расстояния, инвалидности или отсутствия возможности покинуть дом;
- просветительной работе, посвященной вопросам гендерной дискриминации и демонстрирующей культурное и социально-экономическое благополучие, являющееся результатом образования женщин и девочек, также предусматривающей подготовку руководящего состава для женщин и девочек, и повышение культурной информированности мужчин и мальчиков;
- предоставлению экономических стимулов нуждающимся семьям, которые в иных обстоятельствах могут принудить девочек бросить обучение в школе и заниматься неудовлетворенными бытовыми потребностями.

### **Женщины и здоровье**

Еще одной проблемой, с которой сталкиваются женщины и девочки, является доступ к медицинской помощи. Для безработных, бедных, пожилых и сельских женщин программы медицинской помощи могут быть недоступными, а стоимость медицинского лечения может превышать имеющиеся у них средства. Женщинам с ограниченными возможностями, с такими заболеваниями, как ВИЧ/СПИД, нелегальным мигрантам, женщинам-беженкам и женщинам из этнических меньшинств может быть отказано в такой медицинской помощи. Культурные, религиозные и социальные убеждения представляют угрозу для возможности женщин принимать участие в выборе в отношении их физической формы, в частности сексуального и репродуктивного здоровья. Это приводит к тому, что законы и программы отменяются или ограничиваются в некоторых областях. Вопрос основополагающих убеждений следует решать посредством

просветительной работы и распространения сообщений в рамках финансовой и программной поддержки медицинского лечения. В некоторых районах добыча ресурсов, например разработка полезных ископаемых, представляет опасность для здоровья женщин, девочек и их семей.

Мы призываем государства-члены к:

- сосредоточению главного внимания на медицинском лечении женщин и девочек;
- увеличению числа медико-санитарных учреждений для уязвимых и маргинализированных слоев населения посредством инвестиций и облегчения доступа;
- запрещению деятельности в отношении окружающей среды, оказывающей воздействие на здоровье женщин и девочек;
- улучшению доступа к полному спектру услуг в сфере сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи и профилактику заболеваний;
- содействию информированию о государственных услугах здравоохранения и просветительной работе в целях борьбы со стереотипами и дискриминацией.

#### **Женщины на руководящих должностях и в директивных органах**

Для реализации лидерских качеств женщин в политической, коммерческой и научной областях по-прежнему существуют препятствия. Женщин, стремящихся к профессиональному росту, могут сдерживать финансовые барьеры, недостаточный объем ресурсов в домашнем хозяйстве одной семьи, недооценка и непризнание общественного вклада женщин в виде неоплачиваемой работы, отсутствие доступных учреждений по уходу за детьми и разница в доходах мужчин и женщин. Добившиеся успеха женщины подвергаются нападкам по физическим признакам, и получают признание скорее как жены и матери, а не как компетентные специалисты. В результате этого разрыва в представительстве женщины не способны эффективно представлять свои интересы и потребности, появляется все меньше примеров для подражания, поощряющих карьерный рост, и женщины продолжают зависеть от мужчин, что сказывается на их способности материально обеспечивать семью и в случае необходимости разрывать жестокие и оскорбительные взаимоотношения.

Мы призываем государства-члены к:

- непрерывному осуществлению просветительной деятельности среди граждан по вопросам гендерной дискриминации, которая дискредитирует и унижает достоинство девочек и женщин, и оказывает негативное воздействие на все общество в целом;
- сокращению пробелов в представительстве женщин-руководителей на всех уровнях и во всех секторах, в том числе посредством внедрения квот;
- проведению расследований и предоставлению статистических отчетов в отношении разрыва в экономическом равноправии мужчин и женщин и устранить этот разрыв в оплате труда.

Как верующие люди представители Епископальной церкви чувствуют свое призвание в том, чтобы помогать женщинам и девочкам, которых часто игнорируют или о которых забывают. Мы также чувствуем свое призвание в обличении несправедливых, часто взаимосвязанных, систем угнетения, затрагивающих всех людей, в борьбе с насилием во всех его проявлениях и в достижении мира и урегулировании разногласий. Мы призываем государства-члены и Организацию Объединенных Наций наращивать результаты, достигнутые после Пекина, а также поощрять ценности, принципы, законы и реализацию программ по достижению гендерной справедливости и гендерного равенства, что, безусловно, принесет пользу всему человечеству.

---